

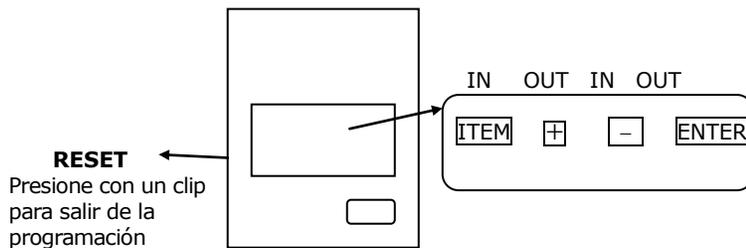
## Manual reloj control Coper MT-1



### 1. Características.

- ✓ Modelo MT-1.
- ✓ Display digital de gran amplitud
- ✓ Recomendado para control de hasta 100 personas
- ✓ Adecuado para ser instalado en pared o sobre escritorio.
- ✓ Cabezal de impresión de matriz de puntos, de altísima duración
- ✓ Permite cuatro impresiones diarias, entrada y salida mañana y entrada y salida tarde
- ✓ Calendario perpetuo hasta el año 2050
- ✓ Dispositivo automático de ajuste fecha que salta el día sobrante en meses cortos
- ✓ Toma y liberación automática de la tarjeta
- ✓ Permite programar cambio automático de horario de verano e invierno
- ✓ Reconocimiento de la cara de la tarjeta que impide imprimirla por el lado equivocado
- ✓ Destaca el atraso con un asterisco \* en posición entrada y salidas antes de tiempo
- ✓ Posicionamiento automático en las cuatro columnas de impresión hasta 16 veces diarias, ideal para empresas con varios turnos
- ✓ Campanilla interna programable para que suene hasta 20 veces por día.
- ✓ Batería interna que permite guardar la programación, fecha y hora en caso de cortes de energía
- ✓ Permite el ajuste vertical de impresión por pantalla.

### 2. Programación.



- ITEM : Selecciona el programa deseado.
- + : Presione una vez para avance lento. Mantenga presionado para avance rápido.
- - : Presione una vez para retroceso lento. Mantenga presionado para retroceso rápido.
- ENTER : Salvar los cambios programados.

### 3. Símbolos en el display:

B: Se imprimirá hora normal

R: "\*" se imprimirá destacando atraso o salida antes de tiempo

- ✓ Para eliminar una programación entre al item deseado, presione "+" o "-" para seleccionar 77 77, luego presione ENTER para eliminar.
- ✓ Si desea resetear completamente el reloj, estando en el modo normal, presione y mantenga las teclas "ITEM" y "ENTER" y presione el botón reset con un clip, luego suelte las teclas "ITEM" y "ENTER".

#### 4. Display y Programas

- -- : Ingrese Password
- Item 1 : Hora
- Item 2 : Fecha
- Item 3 : Formato de tarjeta, Período de pago
- Item 4 : Hora de avance al día siguiente (Medianoche por defecto)
- Item 5 : Hora de inicio para destacar atrasos con \*
- Item 6 : Hora de término de destacar atrasos con \*
- Item 7 : Hacer sonar la melodía interna
- Item 8 : Duración de la melodía interna
- Item 9 : Horarios para cambio automático de columnas de impresión
- Item 10 : Display y formato de impresión de hora y fecha
- Item 11 : Cambio automático horario invierno/verano
- Item 12 : Cambio de la Password
- Item 13 : Ajuste vertical de la impresión

#### **Precaución**

Considerando que el equipo posee un micro controlador, antes de la instalación considere lo siguiente:

1. Verifique que el voltaje de entrada está entre 100 y 240 VAC.
2. No lo instale en lugares con polvo ambiental.
3. No comparta el enchufe de alimentación con otros equipos.
4. No lo instale donde reciba los rayos del sol o fuentes de calor.
5. No lo instale en lugares con humedad.
6. Evite que vaya a ser dañado por elementos externos.

#### **Como cambiar el cassette de cinta de repuesto**

1. Abra la cubierta frontal.
2. Presione los clips bajo el carrete y levántelo.
3. Deslice el nuevo carrete entre la cabeza de impresión y la protección de la cinta.
4. Presione el cartridge para que se inserte en ambos clips.
5. Gire la perilla de la cinta contra los punteros del reloj para despejar cualquier arruga.
6. Coloque la tapa frontal.

#### **Códigos de error**

Código error	Error	Solución
__ __: __ __	Falla no se entró el lado correcto de la tarjeta	Reinserte por el otro lado.
<b>E1</b>	Motor Horizontal inactivo	Presione RESET. Si no se solucionó contacte al distribuidor.
<b>Sin-display del LCD</b>	Tarjeta electrónica defectuosa	Debe reemplazarse la tarjeta del circuito, contacte al distribuidor.

#### **Especificaciones**

Voltaje: AC 100-240V  
 Frecuencia: 50/60Hz  
 Consumo: <2 Watts  
 Condiciones ambientales de operación: Temperatura: -10° C a 45° C  
 Humedad: 10 a 90%  
 Dimensiones: 123 x 115 x 178 mm (L x H x W)  
 Peso: Aprox. 1.6 kgs

**Para entrar al modo de programación.**

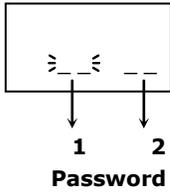
Presione "ITEM" y "+" juntos por 5 segundos.  
El display debe parpadear

Si la password original no se ha cambiado la pantalla mostrará **item 1**.

Si se cambió la password:  
(la password de fábrica es "0000")

Password 1: "+" or "-" luego presione ENTER  
Password 2: "+" or "-" luego presione ENTER

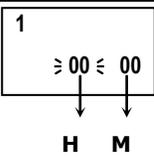
Si el display vuelve al modo normal de uso del reloj significa que está ingresando una password incorrecta.



**Item 1 - Hora**

Entre la password como se describió.  
Presione "ITEM" hasta que aparezca "1" en el costado superior izquierdo  
Presione "ENTER"  
Hora: "+" or "-" luego ENTER  
Lo mismo aplica para los minutos, presione "ENTER" para continuar

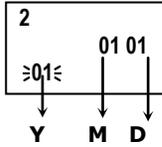
Continúe presionando "ENTER" hasta que el próximo "ITEM" aparezca en el display.



**Item 2- Fecha**

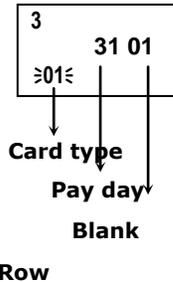
Entre la password como se describió.  
Presione "ITEM" hasta que aparezca "2" en la parte superior izquierda de la pantalla  
Luego presione "ENTER"  
El año va a estar parpadeando (05 representa el año 2005)  
Año: "+" or "-" luego presione ENTER  
Lo mismo aplica para el mes y día, presione "ENTER" para continuar

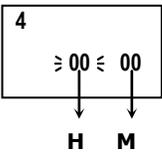
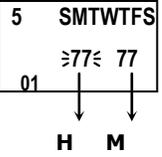
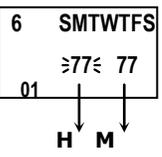
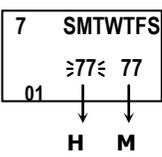
Presione "ENTER" hasta que aparezca el próximo "ITEM"

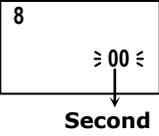
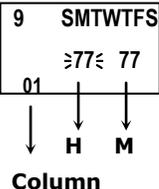
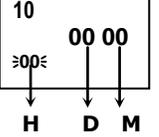


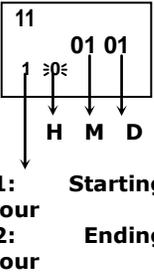
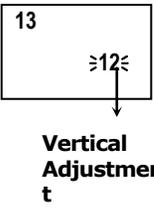
**Item 3 - Formato de tarjeta y período de pago**

Entre la password como se describió.  
Presione "ITEM" hasta que aparezca "3" en la parte superior izquierda de la pantalla  
Luego presione "ENTER"  
Debe estar parpadeando el código de tarjeta  
Tipos de tarjeta:  
01 31 01 = Mensual usado en Chile, viene así de fábrica, no modificar



<p><b>Item 4</b> - Hora de avance al día siguiente (Medianoche por defecto)  Entre la password como se describió.  Presione "ITEM" hasta que aparezca "4" en la parte superior izquierda de la pantalla  Luego presione "ENTER"  Hora: "+" or "-" luego presione ENTER  Lo mismo aplica para fijar los minutos  Presione "ENTER" para continuar</p>	
<p><b>Item 5</b> - Hora de inicio para destacar atrasos con *</p>	
<p>En este programa determina a partir de qué hora se inician las impresiones con * para destacar atrasos  Hay un máximo de 8 programaciones.</p> <p>Entre la password como se describió.  Presione "ITEM" hasta que aparezca "5" en la parte superior izquierda de la pantalla  Luego presione "ENTER"  (El número de programa que está editando aparece en el rincón inferior izquierdo)  Presione "ENTER" para llegar al programa que desea editar.</p> <p>Hora: "+" or "-" luego presione ENTER  Lo mismo aplica para fijar los minutos  Presione "ENTER" para continuar</p> <p><b>(El número de programaciones para losr ITEM 5 e ITEM 6 deben corresponder)</b></p>	 <p><b>Time Settings as below:</b>  <b>01 08: 31</b>  <b>02 13: 31</b></p> <p><b>Lateness marker*</b></p>
<p><b>Item 6</b> - Hora de término para destacar atrasos con *</p>	
<p>En este programa determina a partir de qué hora se terminan las impresiones con * para destacar atrasos  Hay un máximo de 8 programaciones.</p> <p>Entre la password como se describió.  Presione "ITEM" hasta que aparezca "6" en la parte superior izquierda de la pantalla  Luego presione "ENTER"  (El número de programa que está editando aparece en el rincón inferior izquierdo)  Presione "ENTER" para llegar al programa que desea editar.</p> <p>Hora: "+" or "-" luego presione ENTER  Lo mismo aplica para fijar los minutos  Presione "ENTER" para continuar</p> <p><b>(El número de programaciones para losr ITEM 5 e ITEM 6 deben corresponder)</b></p>	 <p><b>Time Settings as below:</b>  <b>01 12: 00</b>  <b>02 17: 30</b></p>
<p><b>Item 7 : Hacer sonar la melodía interna</b>  Hay un máximo de 20 veces diarias.  Entre la password como se describió.  Presione "ITEM" hasta que aparezca "7" en la parte superior izquierda de la pantalla  Luego presione "ENTER" (El número de programa que está editando aparece en el rincón inferior izquierdo)  Presione "ENTER" hasta llegar al número de programa que desea editar.</p> <p>Hora: "+" or "-" luego presione ENTER  Lo mismo aplica para fijar los minutos  Presione "ENTER" para continuar</p>	
<p><b>Item 8 - Duración de la melodía interna</b></p>	

<p>Entre la password como se describió.          Presione "ITEM" hasta que aparezca "8" en la parte superior izquierda de la pantalla</p> <p>Segundos: "+" or "-" luego presione ENTER          Presione "ENTER" para continuar</p>	 <p>8</p> <p>≥ 00 ≤</p> <p>Second</p>
<p><b>Item 9 - Horarios para cambio automático de columnas de impresión</b></p>	
<p>En este programa Ud. indica las horas en que comenzará a imprimir en forma automática, permite hasta 16 programaciones automáticas diarias, ideal para empresas con varios turnos de trabajo.          Igual el reloj permite el cambio manual de la columna donde se desea imprimir.</p> <p>Entre la password como se describió.          Presione "ITEM" hasta que aparezca "9" en la parte superior izquierda de la pantalla          Luego presione "ENTER" (El número de programa que está editando aparece en el rincón inferior izquierdo)          Presione "ENTER" hasta llegar al número de programa que desea editar.</p> <p>Columna: "+" o "-" luego presione ENTER          Lo mismo aplica para fijar la hora, minutos y día          Presione "ENTER" para continuar</p>	 <p>9 SMTWTFS</p> <p>≥ 77 ≤ 77</p> <p>01</p> <p>H M</p> <p>Column</p>
<p><b>Item 10: Display y formato de impresion de de hora y fecha</b></p>	
<p>Entre la password como se describió.          Presione "ITEM" hasta que aparezca "10" en la parte superior izquierda de la pantalla          Luego presione "ENTER"</p> <p>El primer item pestañando corresponde al código de tiempo</p> <p>Tiempo:          CODIGO: 00 = DISPLAY 0-23 HOUR PRINT 0-23 HOUR          CODIGO: 01 = DISPLAY 0-23 HOUR PRINT AM/PM BY HOURS          CODIGO: 02 = DISPLAY 1-12, <u>1-12</u> HOUR PRINT 0-23 HOUR          CODIGO: 03 = DISPLAY 1-12, <u>1-12</u> HOUR PRINT AM/PM BY HOURS</p> <p>Presione ENTER para avanzar a la siguiente correspondiente a día:</p> <p>Día o fecha para el display e impresión:</p> <p>CODIGO: 00 = Date (0-31)          CODIGO: 01 = Day of week (Mo-Su) (English)          CODIGO: 02 = (Spanish)          CODIGO: 03 = (French)          CODIGO: 04 = (German)          CODIGO: 05 = (Italian)          CODIGO: 06 = (Japanese)          CODIGO: 07 = Day number (01-07)          CODIGO: 08 = No indication</p> <p>Para impresion de minutos:</p> <p>CODIGO: 00 = Minutes (0-59)          CODIGO: 01 = 1/10 Hour (0-9)          CODIGO: 02 = 1/100 Hour A (0-98)</p>	 <p>10</p> <p>00 00</p> <p>≥ 00 ≤</p> <p>H D M</p>

Minuto	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	~	2	3	3	3	3	3	~	5	5	5	5	5	5
1/10 <sup>th</sup> hora	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	~	4	5	5	5	5	5	~	9	9	9	9	9	9
1/100 <sup>th</sup> hora A	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	~	4	5	5	5	5	5	~	9	9	9	9	9	9
1/100 <sup>th</sup> hora B	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	~	4	5	5	5	5	5	~	9	9	9	9	9	9
Presione "ENTER" para continuar																								
<p><b>Item 11: Cambio automático horario invierno/verano</b></p> <p>Entre la password como se describió.          Presione "ITEM" hasta que aparezca "10" en la parte superior izquierda de la pantalla          Luego presione "ENTER"</p> <p>1 = Hora y fecha inicio          2 = Hora y fecha de término</p> <p>Hora = "+" or "-" luego presione ENTER          Lo mismo aplica para MES y DIA presione "ENTER" para continuar</p>																								
<p><b>Item 12 - Cambio de la PASSWORD</b></p> <p>Si va a realizar esta operación asegúrese de no olvidarla.          Presione "ITEM" hasta que aparezca "10" en la parte superior izquierda de la pantalla          Luego presione "ENTER"</p> <p>Password 1: "+" o "-" luego presione ENTER</p> <p>Lo mismo aplica para cambiar la segunda parte de la Password 2 presione "ENTER" para continuar</p> <p>Presione "ENTER" para continuar</p>																								
<p><b>Item 13 - Ajuste vertical de la impresión</b></p> <p>Entre la password como se describió.          Presione "ITEM" hasta que aparezca "13" en la parte superior izquierda de la pantalla          Luego presione "ENTER"</p> <p>Va a aparecer pestañando el número 12 preseteado de fábrica,</p> <p>Ajuste VERTICAL: "+" or "-" para ajustar la impresión, al aumentar el valor sube la impresión y viceversa.</p> <p>Presione "ENTER" para continuar</p>																								

\*\*\* Cuando termine de programar presione con un clip el botón de reset en la parte frontal para salir y volver al modo normal.